

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće .....

његов стан .....  
njegov stan .....

хотел .....  
hotel .....

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тржи београдска
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Леви Јаков рикович
Занимање — Zanimanje	Трговац.
Држављанство — Državljanstvo	29-X-1899
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Београд
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Скајиве
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Хрешен,
Брачно стање — Брачно stanje	мојсијева
Вера — Vera	Хојши, Ренка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime, žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum)  
(datum) .....

(место) .....  
(mesto) 1-VIII 39

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
1-III 39	Ули Бајганова	21/11	Зависној	11-III 39	Својине
21-VIII 40	Др. Милинса	6/1	Носиљаче Нево	31-III 40	Својине

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД